



# Buttigliera Alta

Informa

Dicembre 2020



**Speciale Emergenza Covid**

pagg. 4-6

**Illuminazione pubblica tutta a led**

pag. 7

**Trasferimento orti urbani in primavera**

pagg. 10

**Internet wi-fi ad accesso libero**

pag. 21



# Informa Buttigliera Alta

Demografici - Stato Civile - Servizio Elettorale - Servizi Cimiteriali  
Tel. Sede 011.9329320 - Distaccamento Ferriera 011.9367366

Polizia Locale - Servizio Associato Buttigliera- Rosta  
Tel. 011.9321951

Tributi e Tariffe - Commercio ed attività Produttive  
Tel. 011.9329330

Segreteria - Affari Generali - Protocollo - Sport e Cultura  
Tel. 011.9329343

Lavori Pubblici - Urbanistica  
Tel. 0119329300



Seguitemi su facebook Comune Buttigliera Alta

Se vuoi le notizie del Comune direttamente sulla tua mail, iscriviti al servizio newsletter dal sito: [www.buttiglieraalta.to.it](http://www.buttiglieraalta.to.it)

## Sommario

### Editoriale

DAL SINDACO ..... 3

**Speciale Emergenza Covid-19** ..... 4-6

### Lavori Pubblici

BUTTIGLIERA ALTA SMART CITY ..... 7

COMPLETATA LA PISTA CICLOPEDONALE DI CORSO SUPERGA.. 8

MOBILITÀ SOSTENIBILE ..... 9

### Pianificazione Territoriale

ORTI URBANI DI CORSO SUSA ..... 10

### Bilancio

BILANCIO DI PREVISIONE 2021..... 12

PREVISIONE INVESTIMENTI TRIENNIO 2021/2023 ..... 12

### Lavoro e sociale

SI RINNOVA LO SPORTELLLO INFORMALAVORO ..... 13

### Scuola

ESTATE DI LAVORI ALLE SCUOLE BUTTIGLIERESI ..... 14

### Ambiente

COME SMALTIRE LE MASCHERINE..... 15

DUE NUOVI PUNTI RACCOLTA RIFIUTI SPECIALI ..... 16

**Turismo e cultura** ..... 17

**Pari opportunità** ..... 18

**Giovani** ..... 19

**Manifestazioni**..... 20

### Notizie

BUTTIGLIERA SMART CITY ..... 21

**Dalle Minoranze** ..... 22

Progetto Grafico e Stampa: CM Grafica - Buttigliera Alta - Pubblicità: Servizi Editoriali - Collegno - Cell. 339 229 67 94

**CDR**  
CENTRO DENTISTICO RIVOLI

Condominio Prisma  
Corso Susa 242 - 10098 Rivoli (TO)  
Tel./Fax 011 953 16 06  
[www.centrodentistorivoli.it](http://www.centrodentistorivoli.it)  
[info@centrodentistorivoli.it](mailto:info@centrodentistorivoli.it)  
Direttore sanitario: Luciano Nieddu - Iscrizione Albo Torino 505

**R.B. TENDE**  
Tende da sole - Serramenti in alluminio e Pvc  
Tapparelle - Zanzariere - Motorizzazioni  
Via Fornero, 24 - 10090 Buttigliera Alta (TO)  
tel. 011 9321473, 335 7752326

**enel** Spazio Enel Partner  
IDROGAS  
SERVICE SRL

DA NOI PUOI GESTIRE  
LA TUA FORNITURA DI LUCE E GAS

Volture - Subentri - Cambio gestore - Chiusura contratto  
Autolettura - Modifica potenza - Cambio offerta in corso  
Richiesta nuovo contatore - Rateizzazione bolletta  
Domiciliazione bancaria o postale

Puoi pagare tutti i tuoi bollettini di c/c Postale e Bancario  
(Mav - Rav) e i tributi alla pubblica amministrazione.

**VILLAR DORA** - Tel. 0119352621  
Via Sant' Ambrogio, 61  
Lun/Mart 9.00-12.00 / 14.00-17.30  
Mer 9.00-12.00 / Pom. chiuso  
Giov 9.00-12.00 / 14.00-18.00  
Ven 9.00-12.00 / 14.00-17.30

**ALPIGNANO** - Tel. 011 0862118  
Via Alessandro Cruto, 26  
Lun/Mart 9.00-12.30 / 14.00-17.30  
Mer 9.00-12.30 / 14.00-18.00  
Giov 9.00-12.30 / Pom. chiuso  
Ven 9.00-12.30 / 14.00-17.30

**LUCE**  
**GAS**  
**enel x**

VIENI AL NUOVO SPAZIO ENEL PARTNER.



# dal Sindaco

## Care e cari Concittadini,

nonostante questo annus horribilis e tutte le difficoltà gestionali che potete immaginare, avvicinandoci alla fine dell'anno, abbiamo deciso di mantenere questa pubblicazione per arrivare in tutte le case, a beneficio soprattutto dei cittadini meno avvezzi all'uso di social o sistemi informatici.

Mi corre l'obbligo, anzitutto morale, di esprimere la vicinanza della Comunità alle famiglie che hanno subito lutti, alle attività commerciali più colpite, alle persone che patiscono ancora difficoltà, non solo materiali, ma anche di tipo fisico e psicologico, oltre che di ringraziare di cuore i cittadini, le associazioni, la scuola, le aziende e i commercianti, il parroco e la comunità religiosa, i nostri medici e sanitari, le forze dell'ordine, il personale del comune che, nonostante le difficoltà che non hanno risparmiato nessuno, si è sempre prodigato per mantenere servizi ed attività e tutto il Consiglio Comunale.

La pandemia ci ha modificato la vita e ci ha fatto comprendere, nonostante tutto e al di là dell'aspetto sanzionatorio, quanto siano importanti le regole previste dai provvedimenti normativi e quanto possano essere importanti i comportamenti

responsabili per tutelare la salute di tutti e garantire una convivenza civile. Certo, da un lato, ci siamo attivati per riuscire a gestire l'emergenza, per la solidarietà, per fare il possibile, se di competenza, per agevolare la distribuzione di aiuti sovracomunali; dall'altro ci siamo però organizzati per operare stabilmente nonostante la presenza del virus: oltre alle attività istituzionali di routine, sono partiti nuovi cantieri, proseguite le progettazioni, la pianificazione territoriale e i piani di sviluppo. Non entro nel merito per non annoiarvi, dal momento che potete trovare gli approfondimenti nelle prossime pagine. L'obiettivo è fare il possibile per essere pronti ad intercettare risorse esterne, valorizzare il territorio e le eccellenze, proseguire il lavoro per un ambiente più sostenibile ed una migliore qualità della vita, con la speranza di rendere il nostro territorio più "smart" ed attrattivo.

A tutti voi i più sinceri auguri per le prossime festività e di un futuro più sereno!

Alfredo Cimarella

Iscriviti alla Newsletter:  
[www.comune.buttiglieraalta.to.it](http://www.comune.buttiglieraalta.to.it)



Seguiteci su facebook  
**Comune Buttigliera Alta**



# Emergenza Covid-19: disposizioni vigenti

Il 4-12 è entrato in vigore il nuovo Dpcm, valevole fino al prossimo 15-1. Il Decreto conferma la suddivisione del territorio nazionale in tre zone di rischio, identificate con i colori giallo, arancione e rosso. Attualmente, il Piemonte si trova in "Zona Gialla". Riassumiamo, nella seguente tabella, le disposizioni non solo per la "Zona Gialla", ma anche per le altre due zone di rischio, nel caso il nostro territorio fosse riclassificato nelle prossime settimane. Alle disposizioni nazionali, si affiancano quelle regionali, che possono essere più restrittive. Si invita i cittadini ad informarsi, anche attraverso il sito del Comune, costantemente aggiornato con le ultime disposizioni nazionali e regionali vigenti.

Zona Gialla	Zona Arancione	Zona Rossa
<b>Disposizioni generali</b>		
<b>Mascherine</b> Obbligatorio averla sempre con sé Obbligatorio indossarla in tutti i luoghi al chiuso, diversi dalle abitazioni private Obbligatorio indossarle in tutti i luoghi all'aperto Deroghe: chi svolge attività sportiva; bambini sotto i 6 anni; persone con disabilità incompatibili con l'uso della mascherina <b>Distanziamento sociale</b> Distanza di sicurezza obbligatoria: almeno 1 metro <b>Obbligo restare presso il domicilio con affezioni respiratorie e febbre &gt; 37,5°</b>		
<b>Spostamenti</b>		
Consentiti tranne che verso regioni di altri colori. Vietati tra le 22 e le 5, tranne che per motivi di lavoro, salute, necessità, da autocertificare.	Consentiti tra le 5 e le 22 all'interno del Comune di domicilio. Altri solo per motivi di lavoro, salute, necessità, studio e per fruire di negozi e uffici non presenti nel proprio Comune da autocertificare	Non consentiti se non per motivi di lavoro, salute, necessità, studio, e per fruire di negozi e uffici non presenti da proprio Comune da autocertificare.
<b>Attività commerciali</b>		
Tutte aperte, senza restrizioni di categoria merceologica, tranne i centri commerciali nei giorni festivi e prefestivi. Consentiti i mercati all'aperto.	Tutte aperte, senza restrizioni di categoria merceologica, tranne i centri commerciali nei giorni festivi e prefestivi. Consentiti i mercati all'aperto.	Chiuse tranne: alimentari, edicole, tabaccai, farmacie, parafarmacie, negozi per bambini e neonati, fiorai, negozi di biancheria, negozi di giocattoli, librerie, cartolerie, negozi di prodotti informatici, articoli sportivi, calzature per bambini, ottici, negozi di ferramenta, lavanderie, profumerie, parrucchieri e barbieri. Mercati: aperti solo i banchi alimentari
<b>Servizi di ristorazione (bar, ristoranti, pub, pasticcerie, gelaterie)</b>		
Aperti dalle 5 alle 18 con consumo al tavolo massimo 4 persone, tranne i conviventi. Dalle 18 alle 22 Consentito asporto senza consumazione sul posto o nelle adiacenze. Consentita sempre la consegna a domicilio. Divieto vendita alcolici, anche per asporto, dalle 20 alle 7. Aperti gli esercizi di somministrazione alimenti e bevande nelle stazioni di servizio autostradali, ospedali e aeroporti.	Chiusi. Consentito asporto senza consumazione sul posto o nelle adiacenze fino alle 22. Consentita sempre la consegna a domicilio. Divieto vendita alcolici, anche per asporto, dalle 20 alle 7. Aperti gli esercizi di somministrazione alimenti e bevande nelle stazioni di servizio autostradali, ospedali e aeroporti	Chiusi. Consentito asporto senza consumazione sul posto o nelle adiacenze fino alle 22. Consentita sempre la consegna a domicilio. Divieto vendita alcolici, anche per asporto, dalle 20 alle 7. Aperti gli esercizi di somministrazione alimenti e bevande nelle stazioni di servizio autostradali, ospedali e aeroporti.
<b>Altri servizi</b>		
Aperte banche e servizi finanziari e assicurativi. Chiusi palestre e piscine; cinema e teatri; musei e mostre; discoteche e sale da ballo; sale giochi, scommesse e bingo; parchi divertimento a tema. Comprensori sciistici: chiusi fino al 7-1		
<b>Scuole</b>		
In presenza nidi, infanzia, primarie e secondarie di primo grado (fino al 23-12 seconde e terze medie in Dad) Secondarie di secondo grado: in presenza il 75% degli alunni dal 7-1. Possibilità di laboratori e allievi diversamente abili in presenza. Università: in presenza primi anni e laboratori.	In presenza nidi, infanzia, primarie e secondarie di primo grado (fino al 23-12 seconde e terze medie in Dad) Secondarie di secondo grado: in Dad. Possibilità di laboratori e allievi diversamente abili in presenza. Università: in presenza primi anni e laboratori.	In presenza nidi, infanzia, primarie e prime classi delle secondarie di primo grado. Seconde e terze classi delle secondarie di primo grado e secondarie di secondo grado: in Dad. Possibilità di laboratori e allievi diversamente abili in presenza. Università: in presenza primi anni e laboratori.
<b>Attività motorie e sportive</b>		
Consentite in forma individuale tra le 5 e le 22	Consentite in forma individuale tra le 5 e le 22, nell'ambito del territorio comunale	Consentite in forma individuale tra le 5 e le 22 nei pressi della propria abitazione
<b>Raccomandazioni</b>		
Utilizzare la mascherina in casa in presenza di persone non conviventi Non ricevere in casa persone non conviventi		

## Disposizioni per il periodo festivo.

Dal 21-12 al 6-1 vietati spostamenti tra regioni. Nelle giornate del 25 e 26-12 e del 1-1 possono essere previste ulteriori restrizioni, in corso di approfondimento in sede nazionale. Si invitano i cittadini e informarsi, anche attraverso il Sito e la pagina Facebook comunale.



# Tamponi rapidi a Buttigliera Alta.

Dallo scorso novembre, grazie a una **convenzione tra l'Amministrazione e il Comitato Locale della Croce Rossa di Villar Dora**, i cittadini residenti hanno possibilità di effettuare a un prezzo agevolato il **test antigenico** per l'individuazione di positività al Covid-19. I "tamponi rapidi" sono effettuati settimanalmente dal personale della Croce Rossa, il **giovedì mattina dalle 8,30 alle 12** una settimana in **piazza Jougne, presso il bocciodromo**, e una settimana in **via Reano, presso il municipio**.

L'accordo prevede due casistiche di accesso:

1. **a costo agevolato di 30€ per i cittadini residenti** solo su prenotazione (no accesso diretto), rivolgendosi alla Croce Rossa, al numero telefonico 3357561001, attivo dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,00.
2. **gratuito**, con copertura totale del costo da parte del Comune di Buttigliera Alta, per alcune categorie sensibili:
  - **over 80**, su segnalazione di particolare urgenza/necessità

del medico curante

- **alunni e i docenti** dei plessi scolastici del territorio (indipendentemente dalla residenza anagrafica), su segnalazione di particolare urgenza/necessità dei Dirigenti Scolastici
- **soggetti maggiormente esposti al rischio di contagio**, in relazione all'attività professionale esercitata come gli esercenti il commercio sul territorio comunale (indipendentemente dalla residenza anagrafica) o il personale degli uffici pubblici (indipendentemente dalla residenza anagrafica).

Questi cittadini dovranno prenotare l'appuntamento telefonando in municipio al numero 0119329311 entro le ore 12.00 del martedì precedente il giorno del test.

I test sono su base volontaria e, in caso di esito positivo, la Croce Rossa, segnalerà il nominativo all'Asl per l'effettuazione del tampone molecolare di conferma della diagnosi di infezione da Covid-19.

## Interventi di sostegno alimentare.

L'emergenza sanitaria continua ad avere conseguenze sulle attività produttive, lasciando diverse famiglie senza un sostegno economico. L'Amministrazione prosegue, anche in questa fase, le attività di sostegno di queste famiglie, attraverso l'azione dell'**Assessorato ai Servizi Sociali**, a cui si invitano i cittadini a rivolgersi per valutare iniziative di assistenza non solo alimentare, ma anche per il pagamento di affitti e utenze. Fondamentale anche il contributo del "**Banco alimentare**", gestito dalle parrocchie, attraverso l'azione delle associazioni del territorio. Si ricorda, a questo proposito, che resta attiva l'iniziativa "**Carrello amico**", con la possibilità di donare generi alimentari

presso i principali punti vendita del nostro territorio (supermercati Crai, Carrefour e In's). È attivo un **nuovo bando per l'assegnazione di voucher spesa**, che fa seguito non solo alla prima iniziativa nazionale della scorsa primavera, ma a una seconda comunale

della scorsa estate, che ha destinato i fondi raccolti attraverso il conto corrente istituito per raccogliere finanziamenti da destinare alle esigenze locali. Questo terzo bando utilizza la nuova tranche di 33.000€ contributi erogati dallo Stato ed è stato elaborato sulla base di criteri obiettivi legati al reddito dei beneficiari. **Requisiti di ammissione:** residenza a Buttigliera Alta; reddito netto mensile di 550€ per famiglie di un solo componente, 715€ per famiglie di due componenti e 930€ per famiglie di tre e più componenti; situazione di difficoltà economica derivante espressamente dall'emergenza Covid-19. I buoni spesa erogati, spendibili esclusivamente per l'acquisto di generi alimentari e prodotti di prima necessità, presso gli esercizi commerciali convenzionati, sono di 100€ per famiglie di un solo componente; 200€ per famiglie di due componenti e 300€ per famiglie di tre o più componenti. Le domande, su apposito modulo scaricabile dal Sito del Comune, devono pervenire, **entro il 31 dicembre**, via e-mail all'indirizzo [segreteria@comune.buttiglieraalta.to.it](mailto:segreteria@comune.buttiglieraalta.to.it) o all'Ufficio Protocollo il lunedì dalle 8 alle 12; il mercoledì dalle 10 alle 12 e dalle 17 alle 18,45; il giovedì e venerdì dalle 10 alle 12.

## Apertura uffici comunali.

Si ricorda che, a seguito dell'emergenza sanitaria, l'accesso agli uffici comunali è consentito solo previo appuntamento telefonico.



## Conto corrente emergenza Covid.

Si ricorda che è attivo il conto corrente aperto la scorsa primavera per raccogliere fondi da utilizzare a sostegno delle famiglie buttiglieresi in difficoltà a seguito dell'emergenza sanitaria. I cittadini che vogliono contribuire possono farlo utilizzando i seguenti estremi: "Comune di Buttigliera Alta, Emergenza Covid-19", Iban: **IT 0900103030870000002097649**

**ANDALORO DANIELE**  
GEOMETRA

INFO@STUDIOANDALORO.COM  
TEL. / FAX 011.9367024 - 338.2226089  
CORSO TORINO, 91/C  
10090 FRAZ. FERRIERA  
BUTTIGLIERA ALTA (TO)

AMMINISTRAZIONE STABILI  
PRATICHE CATASTALI, RILIEVI  
TOPOGRAFICI, CONSULENZA TECNICA  
PROGETTAZIONE

**RECO**  
PRATICHE AUTO ASSICURAZIONI

- Volture con notaio in sede
- Rinnovo patenti con medico in sede
- Immatricolazioni
- Prenotazioni revisioni / collaudi
- Riscossione bolli auto
- Certificati Camera di Commercio in sede
- Visure PRA
- Assicurazioni

Corso Laghi 151 - Avigliana (TO) Tel. 011.9312585 - 011.9312511  
Cell. 334.5771908  
[reco2020sr@gmail.com](mailto:reco2020sr@gmail.com) Reco Pratiche Auto



## "A Natale scegli Buttigliera" – Iniziative a sostegno delle attività economiche in tempi di Covid

Accanto agli interventi a sostegno delle famiglie, l'Amministrazione Comunale si è da subito attivata per sostenere le attività duramente colpite dalle conseguenze della pandemia, consapevole di quanto questo settore sia uno dei pilastri del tessuto economico del nostro territorio, fonte di reddito non solo per i titolari e le loro famiglie, ma anche per quelle dei dipendenti e collaboratori, dei fornitori, oltre che presidio e servizio per i nostri cittadini. Un sostegno non solo sentito e a parole, ma **mettendo in campo gli strumenti che l'amministrazione ha a disposizione**. Già durante la cosiddetta "prima ondata", si sono attivati **sgravi fiscali**, esentando tre mesi della tariffa rifiuti, la Tari, alle attività commerciali rimaste forzatamente chiuse durante il lock-down della primavera e esentando il pagamento della tassa di occupazione del suolo pubblico, la Tosap, per tutta l'estate, alle attività di ristorazione che hanno realizzato dehors esterni, snellendo le procedure burocratiche per ottenere l'autorizzazione, con una semplice richiesta via Pec. Ora, a cavallo di uno dei periodi più importanti e delicati per le attività, le festività di fine anno l'Assessorato al Commercio ha attivato con una **campagna di promozione e sensibilizzazione rivolta ai cittadini, affinché privilegino gli acquisti di beni e servizi presso i negozi e le attività di prossimità** con due linee di intervento. Una comunicativa, volta, attraverso diversi canali, a pubblicizzare ed informare la cittadinanza circa **i servizi presenti sul territorio e l'invito ad utilizzarli prioritariamente**. E una seconda iniziativa, sotto lo slogan di "A Natale regala Buttigliera" o "A Natale scegli Buttigliera", per la creazione di specifici coupon, che possano essere utilizzati dall'esercizio commerciale come **buoni-regalo per le festività natalizie**, da spendere nel primo semestre del 2021. L'elenco completo e costantemente aggiornato degli esercizi aderenti è pubblicato sul Sito del Comune.

### La situazione dell'emergenza sanitaria a Buttigliera.

In linea con quanto accaduto nel resto del Piemonte, anche la cosiddetta **"seconda ondata"** ha colpito intensamente il nostro territorio, registrando numeri dei positivi al Covid-19 ben maggiori rispetto alla "prima ondata" della scorsa primavera. Il picco di contagiati si è attestato su una 90ina di persone, intorno alla terza settimana di novembre, per poi ridiscendere e attestarsi, in questi giorni, su una 40ina. Situazione emergenziale che l'Amministrazione ha affrontato innanzitutto con la riapertura, dopo uno stop dallo scorso luglio, grazie alle condizioni più favorevoli dell'estate, del **"Centro operativo comunale"** della protezione civile, dal 20 di ottobre. Per quanto riguarda le **strutture sanitarie e Rsa del territorio**, non si sono riscontrate particolari criticità. Per quanto riguarda le nostre **scuole**, abbiamo registrato la quarantena di sole due classi.

### L'informazione ai cittadini durante la pandemia.



Negli scorsi mesi è proseguito con costanza l'impegno dell'Amministrazione per fornire una puntuale e aggiornata informazione sull'emergenza sanitaria in corso. Informazione strumento non secondario, per consentire ai cittadini di agire comportamenti corretti, evitare inutili allarmismi e la diffusione di pericolose fake news. L'informazione ha utilizzato tutte le piattaforme disponibili al Comune: dalla precedente edizione dell'**informatore cartaceo**, con un'ampia sezione dedicata, al **sito web**, alla **mailing-list** alla **pagina Facebook**. Si sono forniti aggiornamenti sulla normativa vigente, sulle iniziative prese a livello locale dal Comune, dagli enti e associazioni socioassistenziali (Conisa in primis), oltre che le novità sull'accessibilità dei servizi pubblici, a iniziare dalla scuola. Un impegno che proseguirà con l'invito ai cittadini a informarsi attraverso fonti attendibili e verificate.

*MOLIBON di Lanna Daniela*



**Vi aspettiamo con tante novità!**

**NUOVI ORARI**

Dal lunedì' al Venerdì': 8:00 - 12:30 / 15:00 - 18:00  
Sabato: 8:00 - 12:30

Piazza del Popolo, 4 328/7406158  
Buttigliera Alta

**AUGURI DI BUONE FESTE!** Seguici sulla pagina facebook



**ARROZZERIA PICCIOTTO**  
di PICCIOTTO e BASSAN

**www.carrozzeriapicciotto.com**

Riparazione e sostituzione cristalli  
Raddrizzatura bolli grandine



**SERVIZI OFFERTI:**

- Verniciature speciali
- Ganci traino
- Soccorso stradale
- Vetture di cortesia
- Autonoleggio
- Ricarica Aria condizionata



da 36 anni  
la VOstra carrozzeria  
di fiducia

**Via Sant'Agostino, 58 - AVIGLIANA (TO)**  
tel./fax 011.932.81.88 - email [info@carrozzeriapicciotto.com](mailto:info@carrozzeriapicciotto.com)



## Buttiglieria Alta Smart City – Illuminazione pubblica a led. Ora parte il risparmio energetico

In completamento l'importante intervento di completa sostituzione di tutte le lampadine degli impianti di illuminazione pubblica dell'intero territorio comunale. Un investimento di 400.000€, cofinanziato all'80% dall'Unione Europa, attraverso la Regione Piemonte, che ha cambiato tutte le lampade con apparati a **led**. Doppio l'obiettivo: non solo il miglioramento qualitativo dell'illuminazione,

ma soprattutto i **benefici in ambito ecologico ed economico**. Il nuovo impianto, infatti, riduce le fonti di inquinamento luminoso e riduce i consumi energetici, a tutto vantaggio dell'ambiente e delle casse comunali. Riducendo la bolletta dell'energia elettrica, si liberano fondi che possono essere utilizzati in altri capitoli di spesa. Nella tabella che allegiamo, sono riassunte le stime in termini di risparmio.

PARAMETRO	VALORE
Consumo calcolato di energia elettrica ANTE intervento	712.426,83 kWh
Consumo calcolato di energia elettrica POST intervento	220.640,25 kWh
Risparmio complessivo di energia elettrica connesso all'intervento (Rel)	491.786,58 kWh
Emissioni annue di CO2 evitate	213,04 ton CO <sub>2</sub> eq
Emissioni annue di NOx evitate	116,85 kg
Emissioni annue di polveri sottili PM <sub>10</sub> evitate	1,48 kg
Tempo di ritorno semplice dell'intervento	4,09 anni

### In chiusura, con il terzo lotto, la riqualificazione dei percorsi pedonali lungo tutto corso Torino.



È in corso il cantiere del terzo lotto di riqualificazione dei marciapiedi lungo corso Torino, nel **tratto tra via della Torre e via dei Comuni**. Si completa così il progetto avviato lo scorso 2019 con la zona tra via Capoluogo e via della Torre e proseguito la scorsa estate con la zona tra via Cascina Tolosa e l'imbocco di corso Susa. 130.000€, cofinanziati per 70.000€ da fondi statali, per la **riqualificazione** funzionale e **l'abbattimento delle barriere architettoniche**. Si centra anche l'obiettivo urbanistico ed estetico, conferendo a tutto l'asse dell'ex statale del Moncenisio **uniformità visiva**. Un traguardo importante, l'intera riqualificazione di tutto il principale asse viario del paese, a beneficio delle attività commerciali e delle abitazioni private, che si affacciano sul corso. L'investimento sui marciapiedi si inserisce inoltre nelle politiche di **mobilità sostenibile**, puntando a incentivare gli spostamenti a piedi, lasciando a casa l'auto.

### Lavori Smat - Un siluro di ghiaccio per risolvere la torbidità dell'acqua a Ferriera.

Lo scorso ottobre, Smat ha completato una prima serie di interventi, concordati con l'Amministrazione Comunale, per risolvere la problematica degli episodi di torbidità nella rete acquedotto di Ferriera. Problema segnalato dai cittadini e preso in carico dall'Amministrazione, richiedendo, già dal 2018, un intervento specifico. Come chiarito dalla stessa Smat, gli episodi di torbidità sono dovuti a sedimenti nelle tubature, che non pregiudicano la potabilità. Si è partiti mettendo **fuori esercizio due pozzi** che, per caratteristiche geologiche, rilevano maggiore presenza di minerali, causa di depositi. A fine agosto, è stato realizzato un intervento di **manutenzione straordinaria al serbatoio acquedotto di via della Torre**. A ottobre, Smat ha operato sulla rete, con una tecnica innovativa, messa a punto dal proprio centro ricerche, denominata "siluro di ghiaccio". Si passa ora alla seconda fase, quella del **monitoraggio**, per verificare se sussistano ancora criticità. Si invitano quindi i cittadini a segnalare puntualmente ogni problematica, rivolgendosi al numero verde Smat 800060060, per individuare con precisione la zona, il giorno e l'ora, dell'episodio.



## Completata la pista ciclopedonale di corso Superga.

Avviata la fase conclusiva della realizzazione del collegamento ciclopedonale tra la zona di Madonna dei Boschi e il centro di Capoluogo. Smat ha realizzato i **sottoservizi**, con la posa delle fognature, si sono risistemati i pali dell'illuminazione pubblica e quindi si è provveduto alla posa della **pista ciclopedonale**. Un intervento significativo, nell'ambito del progetto di mobilità sostenibile cofinanziato con fondi europei attraverso i **"Patti territoriali zona ovest"**. Proprio l'aspetto legato alla **mobilità sostenibile** è il cuore dell'iniziativa, che consente di collegare al centro, con i servizi e gli esercizi commerciali, le altre zone di Capoluogo, senza prendere l'auto, ma spostandosi a piedi o in bici. Ora, tutto l'asse della provinciale 186 è percorribile in sicurezza con mezzi di trasporto ecologici.



### Interventi Smat in programma per il 2021.

L'Ente gestore dell'acquedotto ha in programma una serie di interventi, dal valore complessivo di 1,3 milioni di €, per il nostro territorio. Il prossimo anno, sarà posata una nuova condotta principale, in sostituzione dell'esistente, di **collegamento tra il campo pozzi di via Reano e quello di via della Torre**. Inoltre, è stato progettato il collegamento della rete di Buttigliera Alta all'**acquedotto della valle di Susa**. La condotta si collegherà direttamente con la rete in zona Ferriera. Sarà anche realizzato un intervento fognario in via della Torre.

### Manutenzioni stradali in programma per i prossimi mesi.

Sono stati stanziati **100.000€** per realizzare interventi di asfaltature strade, da realizzarsi nei prossimi mesi del 2021, non appena le condizioni meteorologiche lo consentiranno. Questi i tratti coinvolti: **vicolo Palermo** (tratto centro storico), **via della Pace, via Rivoli, vicolo Monginevro, vicolo Solferino, via dei Comuni** (tratto corso Torino - corso Vandel).

### Riqualficatio l'incrocio di via della Torre.

Nell'ambito degli interventi di sistemazione della percorribilità pedonale di corso Torino, a cavallo tra il secondo e il terzo lotto di riqualficatio dei marciapiedi, si è rivisto anche l'**incrocio centrale di Ferriera**, tra l'ex statale del Moncenisio e la provinciale 185. Sono state abbattute le **barriere architettoniche**, è stato rivisto lo **spartitraffico** ed è stata ricavata un'**area verde**, che sarà arredata non appena si completerà la sistemazione di un impianto elettrico, in capo ed Enel.



### A gara i lavori di risistemazione del campo orti di via Dora.

Andrà a gara entro fine anno il cantiere per i lavori che renderanno fruibili i nuovi orti urbani di via Dora Riparia, in vista del trasferimento previsto per la prossima primavera dall'area di corso Susa. Saranno realizzati **55 appezzamenti**, collegati con una **strada di accesso** centrale; recinzioni perimetrali e di suddivisione tra gli orti; **rete idrica** per l'irrigazione; **servizi igienici** e un piccolo deposito. L'investimento previsto è di 150mila €.



**PENE VIDARI - TARDIVO  
GIUNIPERO DI CORTERANZO  
G. MORONE ASSOCIATI**

I Notai  
Pinuccia Morone  
Francesco Pene Vidari  
Monica Tardivo  
Giovanni Giunipero di Corteranzo

Chiama per un preventivo  
il nuovo studio  
in Torino  
Corso Matteotti, 47  
Tel. 011 0242124  
segreteria@ptgnotai.it

Compravendita  
Mutui  
Successioni  
Testamenti  
Società  
Fiscalità



# Implementazione della **mobilità sostenibile** lungo la **provinciale di Capoluogo**.

Proseguiranno, in programma il prossimo anno, gli interventi per migliorare la viabilità lungo l'asse di corso Laghi e corso Superga, nell'ambito del progetto di mobilità sostenibile cofinanziato dall'Unione Europea, attraverso i **"Patti territoriali zona ovest"**. Chiusa la pista ciclopedonale di Madonna dei Boschi, si torna a incrementare la sicurezza della percorribilità pedonale di corso Laghi. A partire dall'**incrocio** centrale di Capoluogo, quello **di via Reano**, con la risistemazione dei marciapiedi che lo attraversano. Saranno poi realizzate due nuove piattaforme rialzate di rallentamento del traffico veicolare, all'altezza di via Musinè e all'altezza dell'ingresso del polo scolastico di corso Laghi.

## Progetto definitivo della piazza della chiesa.

Prosegue, con un nuovo step, l'iter per l'avvio dei lavori di riqualificazione del piazzale tra il palazzo comunale e la chiesa parrocchiale. Intervento inserito nell'ambito della riqualificazione della zona municipale, che già ha visto la risistemazione di piazza Donatori e del fronte su via Reano. Il piazzale, oggi a parcheggio, sarà completamente rivisitato, dando continuità urbanistica all'intera area, con nuova pavimentazione e nuovi arredi. L'intervento sarà suddiviso in due lotti. Si inizierà con un'opera propedeutica, lungo la limitrofa via Rosta, dove sarà realizzato un **nuovo posteggio**, per recuperare i posti auto eliminati dalla riqualificazione sulla piazza, garantendo la fruibilità soprattutto durante le cerimonie religiose o l'accesso alla vicina scuola e implementando la già ampia dotazione di parcheggi di piazza Donatori. Resteranno comunque alcuni posti lungo via Reano. Il secondo lotto realizzerà la **nuova urbanizzazione**.

## Interventi di riqualificazione urbanistica a Madonna dei Boschi

Come da accordi tra l'Amministrazione Comunale e la Direzione della Casa di Cura "Madonna dei boschi", è stato approntato il progetto di riqualificazione urbanistica dell'area lungo corso Superga, fronte clinica. I lavori, a cura del soggetto attuatore, proseguiranno con un nuovo tratto, fino quasi al confine con Rosta, della pista ciclopedonale, che oggi si attesta all'incrocio con via Ragazzi del '99. Sarà rivisto lo stesso **incrocio con la provinciale** e saranno risistemate le **fermate dell'autobus** su entrambi i lati del corso.



**STUDIO ASSOCIATO ANDREONE-RIGON**  
 CATASTO - SUCCESSIONI - APE - STUDIO DI INTERNI 3D  
 PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA TUTTO NEL NUOVO SERVIZIO

**LA TUA CASA SENZA PENSIERI**

**LA TUA CASA SENZA PENSIERI E' IL NUOVO SERVIZIO CHIAVI IN MANO**  
 INSIEME AD UN TEAM DI PROFESSIONISTI E IMPRESE UNA BANCA E UN  
 NOTAIO SELEZIONATI TI SEGUIAMO PASSO DOPO PASSO  
 NELLA REALIZZAZIONE DEI TUOI PROGETTI.  
 CONTATTACI PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
[www.studioandreonerigon.it](http://www.studioandreonerigon.it) - 011/93.22.530

Avvocato **Gabriella Andreone**

**Studio Legale Antonella Zito**  
 Torino

Via Villarbasse, 9 - Buttigliera Alta (To) - recapito  
 Corso V. Emanuele II, 188  
 c.a.p. 10138 Torino

[studiolegaleantonellazito@gmail.com](mailto:studiolegaleantonellazito@gmail.com) Tel. 011.43.86.209  
 Fax 011.43.08.751



## Orti urbani di corso Susa: sei mesi per il trasferimento nel nuovo campo di via Dora Inizia l'iter per l'avvio del cantiere della nuova fermata ferroviaria

Prosegue l'iter che porterà a una rivoluzione in tutta l'area occidentale di Ferriera, con l'arrivo della fermata della **linea ferroviaria metropolitana** e il contestuale spostamento del **sottopassaggio di via della Torre**. Le opere sono state mandate a bando da **Rfi** e l'Amministrazione Comunale si sta quindi occupando di rilocalizzare gli orti urbani che occupano attualmente la futura area di cantiere. Si sono tenuti incontri, nel contesto istituzionale delle Commissioni Consiliari, di confronto tra amministratori e rappresentanti degli assegnatari degli orti, definendo come termine ultimo per liberare l'area il prossimo **30 aprile 2021**. Nel frattempo, sarà steso un **nuovo regolamento** con i canoni di assegnazione degli appezzamenti in realizzazione nel nuovo campo di via Dora Riparia. Lavori di frazionamento in via Dora, a loro volta, già appaltati dal Comune, per giungere pronti al trasferimento della prossima primavera.

### Piano regolatore: due varianti per recuperare il centro storico senza nuove aree di espansione

È stata definitivamente approvata dal Consiglio Comunale lo scorso ottobre la **variante parziale al Prgc**, senza aumentare le aree edificabili, ma, al contrario, investire sul recupero del patrimonio edilizio esistente. Una scelta ecologica, all'insegna dello **stop al consumo del territorio**. È stata **aggiornata la normativa**, rendendola più snella e di semplice interpretazione e applicazione, seguendo anche le indicazioni degli operatori del settore e dei cittadini. Nel frattempo, è stata avviata, in dialogo con le Commissioni Consiliari e i professionisti, una seconda variante strutturale per agevolare gli interventi di recupero, soprattutto nel centro storico, per migliorarne l'estetica, ma anche la fruibilità, con la possibilità di creare nuove aree parcheggio, a beneficio delle attività commerciali. Contestualmente alla chiusura della variante parziale, se ne è avviata una seconda, strutturale, che seguirà gli stessi cardini della precedente: focus sul recupero del centro storico e nessuna nuova area di espansione edilizia. Sarà possibile spostare le cubature nelle parti storiche, con pubblico beneficio, abbattendo quindi edifici attualmente inutilizzati per recuperarli altrove, con nuovi interventi di maggior pregio, dando respiro al territorio, non solo nel centro storico, con nuovi spazi a parcheggio, la sistemazione delle isole ecologiche o riqualificazioni estetiche di facciate.

### Ex bocciofila di corso Superga: prosegue l'iter per l'alienazione dell'area

È stata riaggiornata al 2021 l'asta per la vendita dell'area di corso Superga, nella zona di Madonna dei Boschi, attualmente occupata dall'ex bocciofila su cui da anni l'Amministrazione lavora, per favorirne il recupero e il rilancio economico. Dopo il cambio di destinazione urbanistica e la valutazione d'interesse da parte di investitori che vogliono insediare nuove attività di pregio a Buttigliera, il prossimo anno si riprenderanno le procedure per alienare il terreno dalla proprietà comunale e assegnarla agli imprenditori privati, che realizzeranno gli interventi per la riqualificazione e l'arrivo di una nuova attività, ben inserita in un contesto caratterizzato dalla presenza di strutture di eccellenza in campo agrituristico, enogastronomico e sanitario. Il progetto si inserisce infatti in un'ulteriore valorizzazione dell'area di Madonna dei Boschi, con il completamento della pista ciclopedonale per il centro e la risistemazione delle aree lungo la provinciale 186.



### Autoriparazioni Rosi di Graudo Gianni

e-mail [autoriparaziontrosi@gmail.com](mailto:autoriparaziontrosi@gmail.com)

- ◆ Meccanico generico
- ◆ Ricarica e riparazioni impianti area condizionata
- ◆ Preparazione auto per revisioni
- ◆ Gommista



Via Al Castello num.23 Buttigliera Alta (To)

Tel/Fax 011-9321762

**LUCA ED  
IL SUO TEAM  
TI ASPETTANO  
PER OFFRIRTI  
SERVIZIO,  
QUALITÀ E  
CORTESIA**

Vieni a provare  
la nostra selezione  
di vini e formaggi  
esclusivi.

#### SERVIZI

Consegna a domicilio,  
parcheggio,  
ricariche telefoniche,  
pagamenti elettronici,  
accettazione buoni pasto\*

\* regolamento in punto vendita.

#### ORARI

Da Lunedì a Venerdì:  
8.30-13.00 e 15.30-19.30  
Sabato: 8.30-19.30 (orario continuato)  
Domenica: 8.30-12.30

TELEFONO  
011/9321049

INDIRIZZO  
Corso Laghi, 31 - Buttigliera Alta (TO)

**Carrefour**  
express



## Bilancio di previsione 2021.

Anche quest'anno, l'Amministrazione rispetta la scadenza di approvazione del Bilancio di Previsione 2021, del 31 dicembre. Una prassi consolidata, che consente di essere operativi con i programmi di intervento sul territorio fin dal 1° gennaio. Una prassi virtuosa, che intendiamo mantenere, nonostante le difficoltà per far quadrare i conti aumentino. Per il 2021, dobbiamo fronteggiare, in particolare, una contrazione delle entrate fiscali, conseguenza del contesto della generale crisi economica che diverse famiglie stanno affrontando. Riduzione dei redditi significa una conseguente riduzione degli introiti sul fronte dell'Irpef. Secondo aspetto di cui abbiamo dovuto tenere conto, dell'applicazione della nuova normativa nazionale sulla gestione dei consorzi che si occupano della raccolta e smaltimento dei rifiuti. Normativa dalla quale sono derivate importanti modifiche sulle metodologie di formulazione e applicazione delle tariffe. Nonostante ciò, continuiamo a muoverci in un **solido panorama di bilanci sani, senza ricorso a indebitamenti** e con un solo mutuo ancora acceso, quello sul plesso scolastico di Ferriera, che ci piacerebbe rinegoziare, per cercare migliori condizioni di restituzione. Il nostro fondo cassa è positivo e queste condizioni ci consentono di operare con serenità. Nel 2021, dovremmo vedere gli esiti positivi dell'importante investimento sulla sostituzione dell'impianto di illuminazione pubblica comunale che, oltre a portare benefici ambientali, riducendo i consumi, ridurrà anche la bolletta energetica, liberando risorse da utilizzare in altri settori, come il sociale.

### Entrate tributarie: invariate tutte le aliquote

L'addizionale comunale Irpef e l'Imu sugli immobili restano invariate. Da evidenziare, per l'Imu, la riduzione dell'aliquota per i proprietari di seconde case date in comodato gratuito a parenti di primo grado (figli o genitori), migliorativa rispetto a quanto previsto dalla legge nazionale allo 0,46% anziché lo 0,85%. Nella tabella le principali aliquote.

### Le principali cifre

Pareggio:	<b>10.252.092 €</b>
Spesa corrente:	<b>4.271.122 €</b>
Spesa per investimenti:	<b>4.037.729 €</b>

<b>Irpef – Invariata</b>	Invariata 0,65%
<b>Imu – Invariata</b>	Aliquota ordinaria 0,85%
	Uso gratuito 0,46%
	Terreni agricoli 0,56%
	Alloggi Iacp-Coop 0,46%
	Fabbricati rurali strumentali 0,1%
	Fabbricati in conto vendita 0,25%
<b>Tari – Invariata</b>	Confermata in attesa della nuova normativa nazionale

### Principali obiettivi gestionali per il 2021

- Reperire finanziamenti europei e di altri enti sovracomunali
- Investire su soluzioni tecnologiche di semplificazione procedurale e accessibilità on-line dei servizi ai cittadini
- Cooperare con i Comuni limitrofi per servizi ai cittadini
- Formare la Polizia Locale e i cittadini sulla prevenzione delle aggressioni e delle violazioni di domicilio
- Essere partner di riferimento per gli Istituti Scolastici del territorio
- Informatizzare il Prgc vigente
- Riorganizzare il servizio di raccolta rifiuti verso una tariffazione puntuale



di Stolfi Aldo Stefano

# IDROTECNICA

SIAMO SERI!

Impianti idraulici, di riscaldamento tradizionale e a pavimento, di condizionamento, a Gas, installazione pannelli solari, Lattoneria e Riparazioni in genere






VIA STAZIONE, 14/1 - 10090 ROSTA (TO)  
Cell. 335 63 17 536 - e-mail: stefano.stolfi@alice.it



## Previsione investimenti triennio 2021/2023

Per quanto concerne le spese per le opere sul territorio, per il prossimo triennio, l'Amministrazione intende lavorare per giungere alla progettazione o alla realizzazione, a seconda dell'effettiva disponibilità finanziaria e avanzamento dell'iter progettuale, sui seguenti interventi. La riqualificazione urbanistica di due punti centrali del territorio: la **piazza della chiesa San Marco**, con l'ultimo lotto della sistemazione dell'area municipale, e **piazza Jou-gne**, con l'ampliamento del bocciodromo, legato all'avvio della nuova area residenziale tra via Ramo e via Capoluogo. Per quanto concerne gli interventi sugli edifici comunali, si punterà sulla **biblioteca civica "Ida Carlini"**, con la

ristrutturazione e l'accorpamento dei locali interni; sulla **riqualificazione energetica della palestra Palabianco** di via dei Comuni; sull'abbattimento delle barriere architettoniche al cimitero. Nel capitolo manutenzione strade e piazze, entreranno **piazza San Maurizio, via Monte Cuneo e strada degli Abay** con risistemazioni, allargamenti e miglioramenti della viabilità veicolare e pedonale. A bilancio anche opere di urbanizzazione per le zone di borgata Truna, via Rivoli e via Conti Carron. Significativo anche l'intervento di realizzazione del **nuovo campo orti urbani** in via Dora. Nel settore ambientale, si avvierà la riqualificazione delle **isole ecologiche di Ferriera**.

### Altre uscite.

Nella prossima tabella, le cifre con le principali voci di spesa comprensive anche delle ipotesi di investimento infrastrutturali.

<b>Servizi istituzionali, generali e di gestione</b>	1.790.212€
<b>Ordine pubblico, sicurezza e soccorso civile</b>	590.371€
<b>Istruzione e diritto allo studio</b>	629.370€
<b>Cultura e turismo</b>	130.200€
<b>Giovani, sport e tempo libero</b>	1.058.000€
<b>Assetto del territorio</b>	160.320€
<b>Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente</b>	2.233.126€
<b>Trasporti e mobilità</b>	1.519.768€
<b>Sociale e famiglia</b>	478.106€
<b>Lavoro, formazione professionale e sviluppo economico</b>	14.500€
<b>Accantonamenti</b>	234.000€

Scendendo nel dettaglio di alcune voci di spesa, evidenziamo:

- **Settore Istruzione, Scuola e Diritto allo Studio:** 367.459€ destinati ai servizi ausiliari come refezione e trasporto scolastico; 26.260€ contributo per la scuola dell'infanzia "**Caduti in guerra**", 18.000€ di contributi all'**Istituto Comprensivo** tra integrazione al Pof, progetti didattici ambientali e fondi per il funzionamento
- **Settore Sociale e Famiglie:** 196.055€ trasferimenti per i servizi del nostro consorzio socioassistenziale **Conisa**; 50.001€ interventi per minori; 43.400€ per famiglie e soggetti a rischio esclusione sociale; Fondi destinati a interventi per persone bisognose, attività di contrasto della crisi (anche attraverso i "**Patti Territoriali Zona Ovest**"), sgravi fiscali, assistenza farmaceutica
- **Settore Tempo Libero:** 8.000€ alle **Associazioni** per contribuire alle iniziative realizzate sul territorio. Cifra riadeguata al contesto della pandemia, integrabile con ulteriori fondi se necessario



# Vittoria Assicurazioni

[www.vittoriaassicurazioni.com](http://www.vittoriaassicurazioni.com)

**RINNOVO PATENTI  
VISITA MEDICA IN SEDE**

Agenzia Generale di Buttigliera Alta  
Millennium S.a.s.

**FOTO TESSERA OMAGGIO**

10090 Buttigliera Alta (To) Corso Superga, 31 Tel. 011.932.26.84  
[agenzia@millenniumassicurazioni.it](mailto:agenzia@millenniumassicurazioni.it)



# Si rinnova lo sportello **Informalavoro**

Riprende l'esperienza dello sportello "Informalavoro", che ha riaperto lo scorso settembre, dopo la chiusura forzata per l'emergenza sanitaria Covid-19, con una serie di significative novità a disposizione dell'utenza. A iniziare dall'**operatore** che si interfaccia con il pubblico: il **dottor Stefano Cirelli**, della **cooperativa ORSo**, a cui è in capo l'appalto di gestione del servizio. Un cambio, dopo oltre dieci anni di coordinamento dello sportello a cura di Davide Castelmezzano, che l'Amministrazione ringrazia per il servizio svolto a favore della popolazione buttigliese. Cambio del volto che accoglierà gli utenti abbinato a un rinnovamento delle attività dello sportello, puntando su un sempre più diretto e incisivo **rapporto con le imprese**. Saranno organizzati momenti di confronto tra amministrazione locale e imprenditori e tra offerta e domanda di lavoro, per vagliare e rispondere nel modo più efficiente possibile alle necessità occupazionali del territorio. L'altra linea su cui il rinnovato "Informalavoro" buttigliese agirà sarà un sempre maggior coordinamento con il settore delle **politiche giovanili**, cercando di incidere su una delle fasce più in difficoltà a rapportarsi con il mercato del lavoro. Novità a cui si affiancano i consueti servizi offerti dallo sportello, accessibile in via Rocciamelone 10, accanto all'ufficio postale di Ferriera, tutti i giovedì dalle 15 alle 18 (tel. 0119329322): stesura dei curriculum vitae, supporto nella ricerca attiva del lavoro, orientamento lavorativo, informazione sulle opportunità lavorative. La bacheca informativa sulla vetrina dell'ufficio è sempre visibile e presenta le principali opportunità occupazionali della settimana. Ufficio aperto anche in questi giorni, in sicurezza, rispettando le normative per la prevenzione dell'epidemia da Covid-19.



## Servizi Conisa per un supporto nei tempi della crisi Covid

Il nostro consorzio socioassistenziale, il Conisa, tra l'estate e l'autunno scorsi, ha attivato una serie di nuovi servizi a sportello, per sostenere le famiglie e i cittadini, in questo periodo complesso di crisi, dove, accanto alle esigenze materiali di supporto alimentare ed economico, di cui abbiamo dato conto nelle pagine precedenti, possono subentrare altre necessità.

### Servizio "In famiglia".

Un aiuto nella gestione della famiglia? Un supporto nell'assistenza agli anziani, ai figli o nella pulizia della casa? Il nostro consorzio socioassistenziale Conisa, in collaborazione con Consorzio Coesa, mette a disposizione il progetto "Servizio in famiglia". I dettagli nella locandina allegata.

### RiProgettarSi

Un sostegno per tutti coloro che sono alle prese con le difficoltà e le conseguenze legate alla pandemia viene dal nostro Consorzio Socioassistenziale, che propone un servizio di counseling, di persona o on-line, accessibile seguendo le indicazioni riportate nella locandina allegata.

**Servizio in Famiglia**  
Rete di supporto per il tuo vivere nelle Valli Susa e Savigliana

- Un'assistenza familiare al tuo domicilio
- Baby-sitter
- Un aiuto qualificato per i tuoi bambini
- Una cura per i tuoi cari

**Servizio in Famiglia** si occupa in modo completo delle esigenze di aiuto a domicilio della Tua Famiglia mettendoti a disposizione un sistema di collaborazioni e servizi sui temi della cura.

Il Servizio in Famiglia offre informazioni anche a chi vuole lavorare a domicilio come assistente familiare, baby-sitter o colf

Se sei interessato puoi contattare:  
Dario: 366-6226218 Michela: 366-6066092  
lun-gio 9.00-15.00  
anna\_baneto@consorziocoesa.it

**RiProgettarSi**  
nuovi equilibri dopo la pandemia

Uno spazio di confronto per ripensare il domani

Il Covid-19 e le relative misure di contenimento della pandemia hanno destabilizzato l'equilibrio economico, lavorativo e familiare di molte persone

... gestione e tutela del lavoro, salute e assistenza dell'adulto, mantenimento di una vita sociale, difficoltà nel proseguire il percorso di studi, studio scolastico e lavorativo e sanitario, nuove preoccupazioni, nuovi bisogni economici, incertezze sulla prospettiva futura...

Il servizio "RiProgettarSi" è un servizio di counseling (che può svolgersi in presenza o a distanza) che accompagna e sostiene tutti gli aspetti della situazione (che da affrontare):

- Definire l'organizzazione, i tempi, i materiali, i obiettivi e i punti della tua famiglia
- Individuare con chiarezza le tue risorse, competenze e capacità per affrontare il meglio
- Valutare la situazione esistente ed effettuare una scelta ponderata e consapevole
- Definire l'organizzazione e la cura della tua famiglia e della tua vita sociale
- Definire un progetto personalizzato di interventi di accompagnamento e di lavoro

RiProgettarSi è un servizio GRATUITO abilitato e gestito dal Consorzio UNIVALE in collaborazione con il CAS/SEA Valli di Susa e la cooperativa CS.E.A.

## "La giustizia più vicina ai cittadini"

Uno sportello di prossimità per consulenza e informazione e supporto:

- sugli istituti di protezione giuridica (amministrazione di sostegno, tutele e curatele);
  - per la redazione e il deposito del ricorso per amministrazione di sostegno;
  - per richiedere un'autorizzazione al Giudice Tutelare;
  - per il deposito del rendiconto annuale;
  - rilascio di copia semplice dei provvedimenti del Giudice Tutelare
- I dettagli al link al sito del Conisa.

Hai un parente che non riesce a gestire in autonomia i propri interessi?

Hai un familiare con una disabilità o non del tutto autonomo ed hai bisogno di gestire i suoi redditi e/o patrimonio?

Sei il genitore di un minore ed hai bisogno di gestire al meglio un suo interesse economico o anche solo di rinnovare il passaporto?

Senti di aver bisogno di aiuto nella gestione della tua vita?

Vuoi aiutare un soggetto fragile o non autonomo?

Ti hanno consigliato di aprire un'amministrazione di sostegno o una tutela?

Sei già amministratore di sostegno o tutore ed hai bisogno di presentare un'istanza o il rendiconto?

Se il Tribunale di Torino è troppo distante a Susa c'è chi può aiutarti!  
**Contatta l'UFFICIO DI PROSSIMITÀ!**

Riceviamo su appuntamento nella nostra sede di Via Madonna Delle Grazie 6, Susa

Per informazioni e appuntamenti:  
3346065078 | ufficioprossimita@conisa.it



## Estate di lavori alle scuole **buttiglieresi** per una ripartenza in sicurezza.

Dopo il lungo periodo di didattica a distanza, lo scorso anno scolastico, l'Assessorato alle Politiche Educative, in stretta collaborazione con la Direzione dell'Istituto Comprensivo, si è attivato, con una serie di interventi strutturali, logistici e di potenziamento dei servizi di supporto alla didattica, per garantire il rientro in presenza di tutti gli alunni a settembre. L'obiettivo era assicurare la frequenza nei plessi e nelle aule a cui i ragazzi erano abituati, senza stravolgere gli orari di lezione, per un ritorno a una situazione di maggior normalità possibile. Sul fronte strutturale, sono stati **convertiti alcuni laboratori in aule**, per garantire le capienze necessarie a ricollocare i banchi con i dovuti distanziamenti. Sono stati **cambiati i bagni del salone "Annalisa Durante"**, per potenziare la fruibilità didattica di quegli

spazi. Sono stati **sanificati** tutti gli spazi scolastici, comprese le palestre, con la sostituzione delle ventole dei convettori e delle caldaie e sono state **ritinteggiate** le aule per garantire la massima igiene. Sul fronte della logistica, sono stati **sdoppiati gli ingressi** nel plesso di Ferriera, per evitare assembramenti in entrata e in uscita. Importante anche il lavoro per adeguare i servizi scolastici comunali. La **refezione** è stata potenziata, con doppi turni in tutti i plessi, l'acquisto di nuove attrezzature, come carrelli termici e il ritorno, dopo un primo mese di rodaggio, alle stoviglie lavabili, per evitare il forte impatto ambientale dell'usa e getta. Anche il **trasporto scolastico** è stato potenziato, con il raddoppio delle corse pomeridiane, per ridurre la presenza contemporanea di alunni sul mezzo.

### Progetti Comune – Scuola: ambiente e lettura in primo piano.

Anche quest'anno, l'Assessorato alle Politiche Educative, in collaborazione con l'Assessorato alle Politiche Ambientali e la biblioteca Civica "Ida Carlini", propone alle scuole una serie di progetti, per ampliare le occasioni di riflessione su filoni tematici importanti per la nostra comunità, coinvolgendo i più giovani. **Novità in campo dell'educazione ambientale.** Dopo dieci anni, si rivede il progetto legato alla raccolta dei tappi di plastica all'interno dei plessi. Resteranno i punti di raccolta all'interno dei cortili delle scuole, ma i finanziamenti offerti ai plessi saranno legati alla creazione di elaborati (temi, disegni, prodotti multimediali) su argomenti come la biodiversità, il clima, la cultura gastronomica come strumento di conoscenza della

storia del nostro territorio, la tradizione e la storia come riferimento per i mestieri legati alla produzione e trasformazione del cibo, l'orto scolastico, la conoscenza e la stagionalità dei prodotti che noi mangiamo, il monitoraggio dello spreco nelle mense scolastiche, il compostaggio. Confermando l'investimento complessivo per questo progetto di 2.400€, con l'intenzione di esporre, a fine anno scolastico, i lavori in una mostra di restituzione al territorio del lavoro dei ragazzi. Confermati anche i progetti di **promozione della lettura**, in collaborazione con i volontari della biblioteca, pronti a migrare, sulla base dell'evoluzione delle situazione epidemiologica on-line.

### Nonni vigili e piedibus.

Ancora più preziosi, quest'anno, i servizi gestiti dai volontari della protezione civile e dell'Associazione Carabinieri, in collaborazione con la Polizia Locale. La vigilanza all'ingresso e all'uscita degli alunni dalle scuole si è complicata per la rimodulazione degli accessi ai plessi. Il piedibus è un servizio che consente di accompagnare i bambini a scuola in sicurezza e senza utilizzare mezzi chiusi e inquinanti. Servizio attivo, per ora, su quattro giornate per Capoluogo. Si è sempre in **cerca di nuovi volontari**, per implementare i servizi. Chi fosse interessato a entrare nel mondo associativo del volontariato, per questo o per altre attività, può rivolgersi alla nostra Polizia Locale o all'Assessorato alle Associazioni.



### Referendum nelle palestre: la scuola non chiude.

Le operazioni di voto per il referendum dello scorso 20 e 21 settembre si sono tenute presso le due palestre comunali di corso Laghi e via dei Comuni. In questo modo, i plessi scolastici non sono stati coinvolti e hanno potuto proseguire le attività didattiche appena riprese. Un gesto di attenzione per alunni, famiglie e insegnanti, dopo il difficile periodo della scorsa primavera.

**R.C.V. di Soffietti Carlotta**

Impianti termici  
Idrici  
Rifacimento  
completo bagni  
Fonti rinnovabili

CASELETTE (TO)  
Corso Susa n. 185  
Tel./Fax 011 968 8160

Impianti idrotermosanitari  
rcvcaselette@tiscali.it

**D&W**  
INSTALLAZIONI

META SYSTEMS KESTER HERTZ  
very DIGI sky  
w3 O KENWOOD  
vodafone  
eolo linkem Pioneer  
ETIM ALPINE HENQ

C.so Torino, 54/56 - 10090 Ferriera di Buttigliera Alta (TO)  
Tel. & Fax. 011/936 61 93 - ☎ 392.4970141  
E-mail. dewsn611@gmail.com



**nuovo coronavirus**

## Come raccogliere e gettare mascherine e guanti monouso

**non gettare mai mascherine e guanti per terra**  
tutela la salute e l'ambiente

**a casa**

Se sei **POSITIVO** o in quarantena obbligatoria...

- Non differenziare più i rifiuti di casa tua
- Smaltisci mascherine e guanti monouso, come anche la carta per usi igienici e domestici (es. fazzoletti, tovaglioli, carta in rotoli) nei rifiuti indifferenziati.
- Per ulteriore precauzione inserisci mascherine e altri dispositivi monouso usati giornalmente in un sacchetto che, una volta chiuso avendo cura di non comprimerlo, smaltisci poi nel sacco dei rifiuti indifferenziati

Se **NON** sei positivo al tampone e **NON** sei in quarantena...

- A casa continua a fare la raccolta differenziata come hai fatto finora
- Smaltisci mascherine e guanti monouso, come anche la carta per usi igienici e domestici (es. fazzoletti, tovaglioli, carta in rotoli) nei rifiuti indifferenziati.

**al lavoro**

Per le attività lavorative i cui rifiuti sono già assimilati ai rifiuti urbani indifferenziati mascherine e guanti monouso saranno smaltiti come tali.

Per le altre attività si seguiranno le regole vigenti secondo i codici già assegnati.

- Il datore di lavoro dovrà predisporre regole e procedure per indicare ai lavoratori di **NON** gettare i guanti e le mascherine monouso in contenitori non dedicati a questo scopo.
- Dovranno essere presenti contenitori dedicati alla raccolta delle mascherine e dei guanti monouso che minimizzino la possibilità di contatto diretto del lavoratore con rifiuto e contenitore.
- La posizione di ogni contenitore, nonché il contenitore stesso, dovrebbe essere chiaramente identificata.
- I punti di conferimento dovrebbero preferenzialmente essere situati in prossimità delle uscite dal luogo di lavoro e comunque in **luoghi annessi ma protetti** dagli agenti atmosferici.
- I contenitori dovranno essere tali da garantire un'adeguata aerazione.
- La frequenza di ricambio dei sacchi interni ai contenitori dipenderà dal numero di mascherine e guanti monouso gettati quotidianamente e dal tipo di contenitori.
- Prima della chiusura del sacco, personale addetto provvederà al trattamento dell'interno del sacco mediante spruzzatura manuale (es. 3-4 erogazioni) di idonei prodotti sanificanti.
- Il prelievo del sacco di plastica contenente le mascherine e guanti dovrà avvenire solo dopo chiusura da parte del personale addetto con nastro adesivo o lacci.
- I sacchi opportunamente chiusi saranno da conferire al Gestore se assimilati ai rifiuti urbani indifferenziati, e come tali conferiti allo smaltimento diretto secondo le regole vigenti sul territorio di appartenenza.

A cura del Gruppo GDS "Comunicazione Nuova Contrasto" 20 maggio 2020

## La raccolta rifiuti in periodo di Covid Come smaltire le mascherine

In periodo di pandemia, **la raccolta differenziata non si ferma**, anzi, è necessario utilizzare precauzioni particolari, soprattutto nella gestione dei nuovi rifiuti, a cui non siamo solitamente abituati, come mascherine o guanti monouso. In particolare proprio **mascherine e guanti** non devono essere abbandonati nell'ambiente, non solo perché i materiali di cui sono costituiti sono particolarmente inquinanti, con tempi lunghissimi di decomposizione, ma anche perché possono costituire una pericolosa fonte di infezione. Meglio evitare anche di gettarli nei cestini stradali, mentre la soluzione corretta è portarli a casa e gettarli nell'indifferenziato. Ulteriore precauzione, buona prassi, sarebbe usare un sacchetto apposito per mascherine, guanti, fazzoletti, da chiudere e sigillare bene e inserire poi nel sacco dell'indifferenziato, per avere una doppia protezione per gli operatori che dovranno manipolare i rifiuti. Per **chi è quarantena** a casa, è poi sospesa la raccolta differenziata: tutti i rifiuti vanno posti in un unico sacchetto, ben sigillato, a sua volta messo in un altro sacco, per avere una doppia protezione, e conferiti nell'indifferenziato. Invece, **chi non è in quarantena**, deve proseguire la consueta raccolta differenziata. Uno schema riassuntivo nel poster che pubblichiamo qui.

### Inizio d'autunno dedicato allo sviluppo sostenibile

Come ormai consuetudine, il periodo a cavallo tra fine settembre e inizio ottobre è dedicato, non solo a livello comunale, alla **promozione delle buone prassi ambientali**. Iniziative a cui, da sempre, l'Amministrazione aderisce e anche quest'anno, nonostante l'emergenza pandemica, si è lavorato nella direzione dell'**educazione ecologica per tutti i cittadini**. La formula è stata **on-line**, evitando manifestazioni in presenza, in un momento molto delicato come la ripresa delle scuole. La pagina Facebook comunale ha quindi dedicato due settimane alla promozione delle buone prassi, seguendo il calendario di **"Puliamo il mondo"** di **Legambiente** e del concomitante **"Festival dello sviluppo sostenibile"** di **Asvis**. In particolare, dopo la prima edizione di "Puliamo il mondo" del 2019, con grande coinvolgimento delle scuole e dei cittadini, in questo 2020 si è insistito sull'incivile fenomeno del **littering**, l'abbandono di rifiuti, invitando i cittadini a comportamenti educati e rispettosi dell'ambiente e del decoro del nostro paese. Altro tema evidenziato il **risparmio energetico**, sulla scorsa del grosso investimento del Comune che ha rinnovato l'intero impianto di illuminazione pubblica, con led meno inquinanti.

### Orari invernali ecocentro

Pubblichiamo gli orari di accesso all'ecocentro comunale di strada della Praia, ricordando che il servizio è aperto al pubblico e che è obbligatorio l'uso delle mascherine e del distanziamento sociale.

 **AVVISO**  
CENTRO DI RACCOLTA COMUNALE  
APERTURA AL PUBBLICO ORDINARIA

SI AVVISA L'UTENZA CHE DA **LUNEDÌ 21 SETTEMBRE 2020** IL CENTRO DI RACCOLTA RIPRENDErà CON L'ORARIO DI APERTURA AL PUBBLICO ORDINARIO E PERTANTO OSSERVERÀ LE SEGUENTI APERTURE:

**MERCOLEDÌ** DALLE ORE 13,15 ALLE ORE 16,45 (ultimo accesso ore 16,45 chiusura Centro ore 17,00)

**VENERDÌ** DALLE ORE 13,15 ALLE ORE 16,45 (ultimo accesso ore 16,45 chiusura Centro ore 17,00)

**SABATO** DALLE ORE 13,15 ALLE ORE 16,45 (ultimo accesso ore 16,45 chiusura Centro ore 17,00)

**DOMENICA** DALLE ORE 8,45 ALLE ORE 12,15 (ultimo accesso ore 12,15 chiusura Centro ore 12,30)

**LUNEDÌ, MARTEDÌ E GIOVEDÌ CHIUSO**

PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONTATTARE L'UFFICIO AMBIENTE SCRIVENDO UNA MAIL A [LAVORIPUBBLICI@COMUNE.BUTTIGLIERAALTA.TO.IT](mailto:LAVORIPUBBLICI@COMUNE.BUTTIGLIERAALTA.TO.IT)

**TAGLIO**

di Condello Francesco



**PERFETTO**

Corso Torino, 24  
Buttigliera Alta (To) - Tel. 348 591 4142



## Due nuovi punti raccolta rifiuti speciali sul territorio

Sono in corso di installazione due nuovi totem, dedicati alla raccolta di rifiuti speciali, in altrettanti punti strategici delle due frazioni. Un primo "ecopunto" sarà collocato a Capoluogo, **all'incrocio tra corso Superga e piazza Donatori**, e un secondo sarà a Ferriera, **all'incrocio tra corso Torino e via dei Comuni**. I raccoglitori saranno dedicati al conferimento di rifiuti speciali, che non devono finire nell'indifferenziato, né, tanto meno, essere dispersi nell'ambiente; ma devono essere portati all'ecocentro o in specifici punti raccolta. Questi due nuovi "ecopunti" agevoleranno i cittadini, che potranno conferire correttamente i loro rifiuti in qualsiasi momento della giornata, in punti di grande accesso del paese, come il cuore commerciale di Capoluogo o l'area scolastica di Ferriera. Si inizierà con la raccolta delle **cartucce delle stampanti** e delle **pile**, per implementare, a seconda delle esigenze, le possibilità di raccolta. I due raccoglitori sono installati gratuitamente per l'Amministrazione, grazie a un accordo con l'azienda lombarda che li fornisce e li utilizzerà come totem per la

pubblicità. Per quanto riguarda la raccolta dei **tappi di plastica**, l'Amministrazione ha installato appositi raccoglitori all'interno dei cortili dei plessi scolastici, per consentire alle famiglie di proseguire il conferimento, anche a beneficio delle associazioni del territorio che li conferiscono.



### Nuove piattaforme informative Cidiu

Il nostro consorzio di igiene urbana, il Gruppo Cidiu, ha rinnovato le piattaforme di comunicazione e contatto con tutti i cittadini utenti. Dalla scorsa estate, è disponibile un nuovo sito [www.cidiu.it](http://www.cidiu.it), con una serie di interessanti consigli sul riciclo e il conferimento rifiuti e sulle tematiche ecologiche; nuove pagine Facebook e LinkedIn (grupprocidiu) e una nuova App per essere raggiungibile anche tramite gli assistenti vocali.



### Punti di raccolta stradali rifiuti.

In accordo con i residenti della zona, è iniziata un riordino sperimentale dei punti di raccolta stradali del centro storico, volto a migliorare l'aspetto dell'area. Si ricordano inoltre alcune buone prassi per il corretto utilizzo dei raccoglitori stradali su tutto il territorio comunale, anche per non incorrere in sanzioni. E' vietato abbandonare rifiuti al di fuori dai cassonetti, anche nel caso siano pieni. E' vietato abbandonare rifiuti ingombranti accanto ai cassonetti, sfalci e frazione verde nei cassonetti: queste tipologie devono essere conferite all'ecocentro comunale di strada della Praia o attraverso il servizio di conferimento a domicilio. Per i rifiuti ingombranti, è a disposizione un servizio di raccolta a domicilio da prenotare rivolgendosi al numero 0119329332. Per gli sfalci, il Cidiu mette a disposizione un servizio di raccolta a domicilio su abbonamento con formula completa (raccolta settimanale da aprile a novembre e mensile da dicembre a marzo) o ridotta (raccolta quindicinale da aprile a novembre). Informazioni sul sito [www.cidiu.it](http://www.cidiu.it).

### Campagna contro le deiezioni dei cani

Anche a seguito di una serie di segnalazioni di cittadini, l'Assessorato alle Politiche Ambientali ha iniziato, lo scorso autunno, una campagna per prevenire l'incivile comportamento di chi non ripulisce le deiezioni dei propri animali. Oltre a essere un obbligo di legge, la raccolta degli escrementi dei cani portati a passeggio è un gesto di educazione necessario a mantenere il decoro del paese, in particolare in luoghi sensibili come le aree di accesso alle scuole o i marciapiedi. Si sono quindi realizzati interventi straordinari di pulizia e posti cartelli che ricordano l'obbligo e le sanzioni: da 25,00 a 250,00€.



## Un'estate all'insegna della promozione turistica del territorio.

Nonostante le difficoltà della scorsa estate, l'Amministrazione ha voluto tentare nuove vie di promozione del territorio, con l'obiettivo di attivare nuovi circuiti per richiamare visitatori e investitori, con ricadute in termini economici. Un Comune piccolo come Buttigliera Alta deve, evidentemente, ricercare sinergie e fare rete, soprattutto su un settore come quello turistico e così si sono attivate due partnership, realizzando due iniziative con i vicini di Avigliana e di Rivoli. Un inizio di collaborazione che l'Amministrazione ha intenzione di proseguire, per valorizzare i punti di forza del territorio: dal bene architettonico della precettoria di Ranverso all'enogastronomia, al paesaggio collinare, agli sport outdoor come l'escursionismo e la mountain-bike, in un circuito che dal Castello di Rivoli arriva alla Sacra di San Michele, passando per Sant'Antonio di Ranverso, la collina morenica, i laghi di Avigliana e approfittando della posizione strategica di cerniera tra la val di Susa e la cintura torinese. In questa pagina, troverete il sunto delle due iniziative realizzate la scorsa estate, che hanno valorizzato tutte le ricchezze del nostro territorio.

### Tre giornate per scoprire Buttigliera Alta.



Due i week-end di mezz'estate dedicati alla promozione turistica del territorio di Buttigliera Alta, proseguendo la fruttuosa intesa all'interno del consorzio "Turismo-vest". "Ripartiamo... alla scoperta di Rivoli e Buttigliera Alta" ha messo in campo un treno di iniziative pen-

sate per trascorrere qualche giornata di svago, nella scorsa particolare estate, puntando su chi è rimasto in città e vuole cogliere l'occasione per scoprire o riscoprire, sotto una luce diversa, le chicche monumentali, paesaggistiche e gastronomiche del territorio cerniera tra la val di Susa e la cintura metropolitana. Primo appuntamento sabato 18 luglio con un'escursione in e-bike sulla collina morenica tra Buttigliera Alta e Rivoli, passando per la precettoria di Ranverso. Domenica 19 luglio, il secondo appuntamento, con un'originale proposta di visita della **precettoria di Ranverso**: "Vivere la precettoria... giocando". Terza occasione sabato 25 luglio con la giornata di "Cascine aperte": a Buttigliera; immancabile protagonista, "Cascina Ranverso".



### Biblioteca civica "Ida Carlini"

In queste settimane, la biblioteca "Ida Carlini" è aperta al pubblico in modalità telefonica il mercoledì e il giovedì con orario 8,30-13; 14-19. Gli utenti possono chiamare il numero 0119348265 e prenotare i libri, che saranno consegnati su appuntamento, all'ingresso dei locali di via Capoluogo 10. I volumi da riconsegnare potranno essere lasciati nell'apposito box di fronte l'ingresso della biblioteca. Resta attivo il servizio di lettura on-line degli e-book, sul sito Erasmo dello Sbam.

### Una navetta per Sant'Antonio di Ranverso.

Grazie a una collaborazione con il Comune di Avigliana e la Fondazione Ordine Mauriziano, la scorsa estate, dall'11 luglio al 27 settembre, tutti i week-end e festivi, una navetta turistica ha collegato la precettoria di Ranverso ai laghi di Avigliana, con la possibilità di prosecuzione fino alla Sacra di San Michele. Una prima volta che ha inserito il cuore dell'offerta turistica buttiglierese in un circuito integrato con gli altri punti di interesse della zona. Una strategia, l'inserimento nei circuiti turistici dell'area tra val di Susa e cintura torinese, essenziale per portare visitatori e investitori anche su un territorio come il nostro.



IMPIANTI ELETTRICI  
CIVILI E INDUSTRIALI  
AUTOMAZIONE CANCELLI  
AUTOMAZIONE CARRAI  
IMPIANTI ANTIFURTO TVCC

Vicolo Palermo, 14 - Buttigliera Alta (TO)  
Tel. 335 661 5261  
franco.valetti58@gmail.com



## Ottobre: mese sulla prevenzione del tumore al seno

Come ormai tradizione, anche quest'anno, l'Amministrazione e l'Assessorato alle Pari Opportunità hanno aderito alla campagna per la prevenzione dei tumori al seno, lanciata dalla Lilt, con una serie di iniziative di sensibilizzazione. A iniziare da un gesto simbolico, volto ad attirare l'attenzione su un tema sempre significativo: **la fontana lungo la provinciale 186**, che dà accesso al centro abitato di Buttigliera, **si è tinta di rosa per tutto il mese di ottobre**. Un gesto a cui si è accompagnata una campagna informativa, realizzata attraverso in forma on-line, vista l'impossibilità di organizzare la consueta serata pubblica. Un canale già sfruttato con

successo per altre occasioni, che si è messo al servizio della lotta ai tumori. Grazie alla disponibilità di esperti e testimonial, si sono pubblicati alcuni video, ancora disponibili, sulla pagina Facebook istituzionale del Comune. Accanto al saluto del Sindaco Alfredo Cimarella e del Vicesindaco Laura Saccenti, si sono raccolti gli interventi **l'oncologa del San Luigi Elisa Artusio**, sugli aspetti medici della malattia, **la nutrizionista Irene Capizzi** e **l'esperta in scienze motorie Francesca Ballauri** con consigli sugli stili di vita sani e virtuosi per prevenire le patologie oncologiche e **la testimonial**, atleta del gruppo delle Dragonette, **Daniela Patriarca**.

### 25 novembre: Giornata Internazionale contro la Violenza sulle Donne

L'edizione 2020 della giornata che in tutto il mondo commemora le violenze di genere si è adattata alle condizioni di contesto, non rinunciando all'aspetto simbolico di richiamo dell'attenzione e di invito alla riflessione, trasferendo le occasioni pubbliche sulle piattaforme on-line. La pandemia non ha interrotto la terribile spirale delle violenze fisiche e psicologiche, anzi, ha contribuito ad accentuare quelle perpetrate in ambito domestico, rendendo ancora più difficile per le vittime chiedere aiuto e rivolgersi ai servizi dedicati. Un'edizione, quindi, particolarmente sentita che ha commemorato le **oltre 60 vittime, da inizio 2020**. L'Amministrazione ha riproposto alcuni **allestimenti**, nei luoghi chiave del territorio: piazza del Popolo per Capoluogo, con un'installazione nello storico **peso pubblico**; il **municipio**, con foto e immagini simboliche e il **centro di aggregazione giovanile** di via Rocciamelone, per coinvolgere anche la fascia dei ragazzi. Allestimenti realizzati in collaborazione con l'Unitre, la cooperativa Orso e alcune

volontarie. Gli **esercizi commerciali aperti** nei giorni a cavallo del 25 novembre, hanno esposto in vetrina il logo della Giornata: la celebre scarpetta rossa. Sulla **pagina Facebook** del Comune, durante la settimana, si sono ospitati interventi degli amministratori sul tema.

Approfittando dell'occasione, si ricordano i **riferimenti territoriali a cui rivolgersi per segnalare casi di violenza di genere**: "Centro antiviolenza", presso la "Casa della salute" di Avigliana (ex ospedale) il lunedì dalle 10 alle 12; numero nazionale antiviolenza 1522.



**AGRITURISMO**  
*La Soldanella*  
**CUCINA TIPICA e antiche ricette**



Vendita pacchi famiglia di carne bovina Aberdeen Angus allevate allo stato brado nei nostri boschi.  
 AGRIGELATERIA, produzione di miele, salami, confetture, ampi spazi e area giochi esterna.

C.so Moncenisio, 96 Rosta (TO)   Agriturismo La Soldanella Tel. 0119567816

**Ti guardi allo specchio e non ti piaci più?**  
**ADESSO BASTA!**



**KHROMIA**  
 parrucchieri

Via Capoluogo, 17 - Ferriera (TO)  
 011 9367156 / 338 6753913



## Estate Ragazzi 2020: tre occasioni per l'animazione e la socializzazione dagli 0 ai 14 anni.

Grazie alla **sinergia tra Amministrazione Comunale e associazioni del territorio**, con l'obiettivo di tornare a offrire occasioni di aggregazione ed educative per i più giovani, anche la scorsa estate, si sono organizzati **due centri estivi**, rivolti rispettivamente alle fasce di età 3-6 e 6-14 anni, a cui si è aggiunta l'offerta dell'asilo nido "Banda bassotti" per la fascia 0-3. Coinvolti, per sei settimane di attività, rispettando le vigenti normative di prevenzione del contagio, una 30ina bambini della scuola dell'infanzia e 108 ragazzini delle primarie e delle secondarie di primo grado. Grazie quindi all'**Oratorio San Marco**, per aver gestito il centro estivo per elementari e medie; grazie all'associazione "**Rondò di bimbi**" per aver gestito il centro estivo per i bimbi della materna, e grazie all'**asilo "Banda bassotti"** per l'opportunità offerta alle famiglie dei più piccoli del nido. L'Amministrazione, oltre al contributo economico a residente, ha messo a disposizione lo scuolabus, con più corse giornaliere da Ferriera a Capoluogo, per garantire il trasporto in sicurezza.



### **CampingJo: confermata la settimana di volontariato attivo per i ragazzi dai 15 ai 17 anni.**



Anche la scorsa estate, l'Amministrazione Comunale, in collaborazione con il **Cenjo**, "Centro di aggregazione giovanile" buttiglierese, e la **Cooperativa Orso**, ha avviato il progetto di volontariato attivo "CampingJo", rivolto ai ragazzi di età compresa tra i 15 e i 17 anni. Un'occasione di formazione e valorizzazione del tempo libero durante le

vacanze, centrata su un progetto di riqualificazione urbana. I ragazzi hanno **restaurato il muretto di recinzione del plesso di scuola dell'infanzia Aquilone e della palestra Palabianco di via dei Comuni**, seguiti da due tutor della Cooperativa Orso. Ottima la risposta in termini di iscrizioni, con 22 domande, tra cui si sono selezionati i 12 posti a disposizione. Una settimana di attività, al termine della quale i ragazzi hanno ottenuto un attestato di partecipazione, utilizzabile come credito formativo scolastico, oltre a un voucher di 50€, spendibile presso gli esercizi commerciali convenzionati.

### **La Costituzione ai 18enni.**

Come ormai tradizione, l'Amministrazione ha festeggiato i ragazzi che hanno raggiunto il traguardo della maggiore età, ottenendo la pienezza dei diritti e dei doveri. Festeggiamento nell'ambito della celebrazione del Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa, con il dono della Costituzione. Un plauso ai 50 neo maggiorenni classe 2002, che hanno risposto quasi all'unanimità all'invito dell'Amministrazione.



### **Nasce il canale Youtube del Cenjo e di InformLavoro**

Dallo scorso ottobre, grazie a un'iniziativa degli **Assessorati alle Politiche Giovanili ed Educative**, in collaborazione con la **cooperativa ORSo**, è attivo un canale Youtube del Centro Giovani Cenjo e del servizio InformLavoro. Il canale social sarà dedicato in particolare ai temi dell'**orientamento scolastico e lavorativo, alla formazione scolastica e professionale** ed a tutte le attività, gli eventi del territorio di interesse per la popolazione giovanile.



**Celebrazione Generale Dalla Chiesa**



Il 3 settembre, in occasione del 38° anniversario della sua uccisione per mano mafiosa, l'Amministrazione ha ricordato il sacrificio e la figura del Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa (a cui è dedicata la sala consiliare del municipio). Una cerimonia rivolta, anche in questo caso, ai giovani, con la presenza di una 50ina di neo diciottenni, che hanno ricevuto, contestualmente, il dono della Costituzione. Le game non casuale, tra una figura che ha sacrificato la vita per i valori contenuti nel testo costituzionale, da divulgare e trasmettere ai nuovi cittadini. Grazie per la partecipazione all'Arma, rappresentata dal vicecomandante della Compagnia di Rivoli, Tenente De Vivo, e dal vicecomandante della Stazione di Avigliana, Vitarelli; alla Polizia Locale, con il comandante Massimino; insieme all'Associazione Carabinieri, la Protezione Civile, la Fidas e il presidio Libero bassa val Susa.

**Celebrazioni dell'Unità Nazionale e delle Forze Armate**

Domenica 8, si sono tenute le commemorazioni del 4 novembre, in una formula senza la presenza dei cittadini, per rispettare le norme sulla prevenzione della diffusione dell'epidemia da Covid-19. Il Sindaco, il Consiglio Comunale, gli agenti della Polizia Locale, gli Alpini, l'Anpi e l'Associazione Carabinieri hanno deposto due corone ai parchi della rimembranza di piazza Jougne e via Rosta, con la presenza di un trombettiere della Filarmonica San Marco per l'alzabandiera.

Si sono commemorate convintamente l'Unità d'Italia, in un frangente in cui l'intero paese deve combattere la pandemia, e le Forze Armate, che si stanno spendendo nel contesto emergenziale. Il ricordo dei Caduti ha rimandato al ricordo di quanti ancora oggi, con il sacrificio della propria vita, aiutano la nostra Repubblica a superare questi momenti di estrema difficoltà.



**Nuove targhe per piazza Donatori.**

L'Amministrazione ringrazia il gruppo buttiglierese della Fidas per aver risistemato le targhe toponomastiche di piazza Donatori di Sanguè, nel cuore civico del paese. Un segno per significare la presenza fondamentale del gruppo nella nostra comunità e per evidenziare, in un momento così complesso per il paese tutto, il ruolo cardine del volontariato. Le targhe sono state scoperte il 12 settembre, in una cerimonia volutamente ristretta, con il direttivo Fidas, il Sindaco e i rappresentanti dell'Amministrazione e la benedizione di don Franco.



**Concerto San Maurizio.**

Come ormai tradizione, anche quest'anno l'Amministrazione ha offerto un concerto in occasione dei festeggiamenti patronali di Ferriera. Festeggiamenti che, come già accaduto a marzo per San Marco, sono stati annullati dal "Gruppo San Maurizio", per il difficile contesto legato alla pandemia. Anche il concerto si è tenuto nel pieno rispetto delle normative di sicurezza, passando dalla consueta location al chiuso di Villa San Tommaso, allo spazio aperto di piazza San Maurizio. Sabato 19 settembre pomeriggio animato dai musicisti della Filarmonica San Marco, guidati dal direttore artistico Matteo Dal Maso. Sempre in occasione dei festeggiamenti patronali di Ferriera, l'Amministrazione ha con piacere contribuito all'acquisto del nuovo labaro associativo del "Gruppo San Maurizio", realizzato per festeggiare i 35 anni dalla fondazione dell'associazione e benedetto dal parroco, don Franco, durante la messa solenne della domenica.



## Buttigliera Smart City. Implementata la rete civica di Internet wi-fi ad accesso libero.

Sono entrati in servizio i ripetitori del segnale Internet wi-fi, che consentono l'accesso al web libero e gratuito, estendendo la rete civica del Comune. Le aree servite sono quelle dei centri di Capoluogo e Ferriera. In particolare, a Capoluogo, sono coperte le zone di **piazza del Popolo, via Reano zona municipio, piazza Donatori, via Conti Carron zona giardini pubblici**; mentre a Ferriera sono coperte le zone di **piazza Jougne, via Ramo zona giardini pubblici, via Capoluogo zona biblioteca, via Rocciamelone zona centro aggregazione giovanile e corso Vandel**. Un investimento reso possibile dall'acquisizione di un contributo europeo, con l'erogazione di 15.000€ dal progetto "WiFi4UE", che promuove il libero accesso alla connettività wi-fi per i cittadini negli spazi pubblici, nei comuni di tutta Europa. L'accesso agli hotspot comunali è gratuito ed è richiesta un'autenticazione tramite sms. Questa iniziativa rientra nell'ambito degli investimenti per implementare la connettività del territorio, a beneficio di cittadini e imprese, particolarmente utile in questo frangente pandemico, favorendo chi ha necessità di un accesso Internet per lo smart-working o la didattica a distanza.

### Nuovi mezzi per la Polizia Locale.

Il Servizio Associato di Polizia Locale dei Comuni di Buttiglieria Alta e Rosta rinnova la flotta di mezzi al servizio del territorio, grazie a un investimento congiunto delle due Amministrazioni e alla collaborazione con l'azienda "Sirena" di Rosta. Sono stati acquistati una Fiat Tipo e un Suzuki Vitara, ammodernando il parco auto con veicoli più performanti, anche dal punto di vista ambientale, riducendo le emissioni. L'utilitaria è adatta alla circolazione nel contesto urbano, attrezzata anche come ufficio mobile, con la possibilità di trasportare e utilizzare computer e stampanti; mentre il fuoristrada è adatto per interventi anche nei contesti collinari, boschivi e di campagna, in caso di emergenze di protezione civile. Gli allestimenti della parte elettronica sono stati realizzati, a un prezzo particolarmente conveniente, nelle officine della "Sirena Spa", una delle aziende di eccellenza del nostro territorio, rappresentata, alla cerimonia di consegna dei mezzi, dall'amministratore delegato, Bruna Berger.



### Il Natale buttigliese: luci e solidarietà

Nell'impossibilità di realizzare le consuete manifestazioni pubbliche, l'Amministrazione, per le festività di fine anno, ha puntato su due obiettivi, mantenendo, da un lato, lo spirito solidale e, dall'altro lato, decorando e dando luce al territorio. Sul fronte solidale, si conferma la partecipazione alla maratona **Telethon**, grazie alla collaborazione con gli esercizi commerciali che hanno raccolto le offerte e proposto i gadget dell'edizione 2020. Prima edizione per "Natale di luce", chiedendo ad associazioni, cittadini ed esercizi commerciali di addobbare gli spazi esterni, visibili al pubblico. Dal canto suo, grazie a una convenzione con **TurismOvest**, l'Amministrazione ha implementato le decorazioni luminose lungo i principali corsi del paese. Un ringraziamento, in particolare, al "Comitato festeggiamenti" per l'albero di Natale accanto al municipio, decorato dalle volontarie di "Una buona idea" e la decorazione del centro di Capoluogo. Sono state installate due cassette per le **letterine a Babbo Natale**, una a Capoluogo, sotto l'albero, e una a Ferriera, al Cenjo", in collaborazione con "Falegnameria Aschieri" e "Gruppo San Maurizio", decorate dagli alunni delle **scuole dell'Infanzia Girandola, Aquilone e "Caduti in guerra"**.

*Studio Dentistico*

*D.ssa Gozzelino*

*Gabriella Maria*

*Odontoiatra*

*Via Buttiglieria Alta  
n°15,  
Rosta (TO) 10090*

*Tel. 011-9541223  
Cell. 392-3922917*





Carissimi concittadini, è stato un 2020 molto difficile per tutti noi. Abbiamo lottato e continueremo a lottare contro questo nemico invisibile che ogni giorno lascia profonde ferite al nostro Paese. Un ringraziamento

va a tutti i cittadini di Ferriera e Buttigliera che hanno affrontato questo momento con serietà e responsabilità e alle nostre imprese dell'artigianato, del commercio e della ristorazione che hanno investito risorse ingenti per adeguarsi alle norme sulla sicurezza e che ogni giorno operano nel pieno rispetto delle disposizioni. Dobbiamo evitare ulteriori perdite di vite umane. Abbiamo sofferto troppo. Dobbiamo impedire o perlomeno limitare una terza ondata di contagi che sarebbe devastante prima della distribuzione del vaccino, specie per le fasce più deboli, per le persone che ne hanno più bisogno. Il Governo ha lavorato incessantemente per sostenere chi è rimasto indietro, stanziando solo per il 2020 più di 100 miliardi di euro tra ristori a chi ha subito chiusure, sospensione o annullamento del pagamento di alcune tasse, bonus per acquistare strumenti e servizi digitali per la didattica e il lavoro a distanza. Con l'approvazione del "Recovery Fund" avremo ulteriori 209 miliardi di euro da spendere per rilanciare il Paese in un momento così buio: scuola, sanità, infrastrutture, imprese, ambiente, innovazione e digitalizzazione. Saremo in prima linea per portare sul territorio questi investimenti e ripartire. Il Coronavirus ha rappresentato la prima pandemia mondiale dei tempi moderni e ha trovato purtroppo tutti gli Stati impreparati, sia a livello Europeo che globale. Gli Italiani hanno dimostrato di potere superare queste difficoltà con maturità, al netto di qualche episodio spiacevole. Dobbiamo continuare così e rilanciare tutti assieme il nostro amato Paese. Il nostro lavoro continua anche in Consiglio Comunale. Qui ci siamo impegnati a tutela dei piccoli esercizi commerciali, in particolare chiedendo un blocco degli aumenti della tassazione locale. Siamo inoltre preoccupati rispetto alla realizzazione della fermata ferroviaria a Ferriera - progetto che abbiamo sempre ritenuto superfluo - i cui lavori cominceranno nel 2021. Il progetto potrebbe spostare ulteriormente i consumi al di fuori del Comune, a danno dei piccoli negozi, che negli anni hanno visto moltiplicare i poli commerciali al di fuori del nostro territorio. Garantiamo massimo controllo del processo e di fare di tutto per tutelare le imprese di Ferriera e Buttigliera. Un saluto a tutti voi. Che ci si possa lasciare alle spalle un 2020 così drammatico per ripartire con le migliori energie. Ne va del nostro futuro. Buon Natale e felice anno nuovo.

**Luca Carabetta,**  
Deputato M5S di Buttigliera Alta  
**Luisa Fasano,**  
Consigliera Comunale  
"Buttigliera Alta in Movimento"  
Tutto il gruppo M5S di Buttigliera Alta



Buttigliera Alta, Novembre 2020  
Scriviamo queste righe mentre il Paese è di nuovo in situazione di serrata. Penso che pochi di noi, avrebbero pensato a tutto ciò, mentre gli auguri venivano

scambiati il 31 Dicembre 2019 a mezzanotte. Ora, a poche settimane dalla fine dell'anno è giunta l'ora di fare qualche riflessione. Dobbiamo credere e crederci forte che usciremo da questa cappa opprimente e torneremo ad una vita normale. Ma se strascichi ci saranno e sicuramente sarà così, sarà il caso di prepararci ad affrontarli, magari cambiando e se possibile migliorando il nostro vivere quotidiano. Fatto salvo che tutti vogliamo che le lezioni scolastiche si tengano in presenza, serve che però tutti possano accedere alla rete e questo spesso non avviene per motivi economici delle famiglie, ma anche per motivi tecnici (la fibra in paese è per tutti?) Abbiamo chiesto alla giunta di attivarsi per avere accessi liberi e anche di farsi promotrice con i provider di Rete. Perché tutti possano avere un accesso tecnicamente soddisfacente, per studio, lavoro e svago. Per quanto limitate siano le risorse di un comune, abbiamo chiesto di dotare i capitoli di spesa per l'anno prossimo, di risorse che possano aiutare chi è in difficoltà. Il senso di una comunità è anche e soprattutto questo e ci aspettiamo che i fatti seguano alle parole. Come centroSinistra ci eravamo impegnati a migliorare il sistema di raccolta rifiuti nella città, ebbene crediamo che il sistema in essere debba cambiare e come avevamo richiesto è ora di passare ad un vero sistema premiante, dove chi meno spreca meno paga. Questo alla lunga dovrebbe comprimere il gettito della plastica, ad esempio imballi, confezioni monouso alimentare, bottiglie per acqua, detersivi e altro. Dovrebbe portarci ad acquisti giornalieri che richiedono certamente tempo, ma che aiutano i negozi di prossimità e l'economia intorno a noi. Limitare gli acquisti on line, comodi ma generatori di imballi da conferire a rifiuto. Il prossimo anno, cominceranno i lavori preparatori per la nuova stazione di Ferriera, ebbene questo dovrà essere occasione di ripensamento per la mobilità verso l'area metropolitana. Serviranno stalli per biciclette (a prova di malintenzionati), ma a nostro avviso anche un servizio di trasporto che possa collegare capoluogo con la stazione stessa e che non tralasci l'area artigianale. Inoltre la stazione potrebbe essere rilanciare il cicloturismo, dato che verrebbe a trovarsi sulla Via Francigena e pochi passi da Sant Antonio di Ranverso. Lo Spazio è tiranno, quelle sopra sono solo alcune dei desiderata nostri e di tante persone. Cogliamo l'occasione per augurare a voi tutti un buon 2021

**Gruppo CentroSinistra per Buttigliera**



Cari Concittadini  
Rinnoviamo un primo pensiero a tutte le persone che non sono riuscite a sconfiggere il covid-19 e a tutti coloro che si trovano in emergenza economica, non lasciamoci travolgere dallo scon-

forto, le difficoltà devono diventare un'opportunità mettendoci cuore e testa. Illuminazione pubblica  
Via Mario Greco, osserviamo che con l'adozione delle lampade led l'illuminazione e di gran lunga migliorata, ma mancano sempre pali di illuminazione sulla tortuosa strada da Capoluogo a Ferriera, dove se ne fossero installati anche due soli, nelle due curve più strette, darebbero miglior sicurezza su tutto il percorso, sempre senza affrontare il vecchio problema del marciapiede. Arredo Urbano e verde pubblico  
Richiediamo una maggiore attenzione per le zone Cornaglio-Closio, non solo una terra di passaggio ma parte integrante del Comune, molte volte abbandonata a se. Si chiede un maggior interesse nella gestione del verde che affaccia sulla strada pubblica e una maggior illuminazione, non da ultimo il posizionamento di un tabellone informativo sulle iniziative del comune all'incrocio fra strada del Closio e via Mario Greco. Una maggiore attenzione per il verde pubblico, e nuove aree cani in Ferriera e nelle vicinanze del centro residenziale Le Fronde. Una periodica revisione dell'arredo urbano, banche informative in prossimità delle poste. Riteniamo quindi essere nostro dovere sostenere queste indicazioni, primo passo di un percorso virtuoso che, gradualmente, possa rendere agevole e sicura per tutti la fruibilità degli spazi comuni considerato che il bilancio comunale ha le risorse finanziarie per questi interventi. Con gli auguri di Buone Feste e di un Nuovo Anno che speriamo caratterizzato da maggior serenità, desideriamo rivolgere tutta la nostra vicinanza e solidarietà alle famiglie. Che le Feste siano fonte di speranza e di serenità per tutti e tutte

**Lista Civica Uniti**



**Ferro Edilizia S.r.l.s.**  
**Prodotti siderurgici**  
**Recinzioni**  
**Materiali per edilizia**  
**e Riscaldamento**

- Ferro per l'edilizia
- Ferro battuto
- Ferramenta
- Stufe pellet termoarredo e clima
- Pellet a bancale
- Sacchi di sale stradale

**Ferro Edilizia - Corso Moncenisio 2/A,**  
**Rosta (To) - Tel. e fax 011.9567937 - Cell. 3385099512**  
[ferroediliziasrl@gmail.com](mailto:ferroediliziasrl@gmail.com) [www.ferroediliziasrl.it](http://www.ferroediliziasrl.it)

**CENTRO DI PSICOTERAPIA ROSTESE**  
Piazza IV Novembre, 3  
ROSTA (TO)

Centro di Psicoterapia Rostese

**Siamo specializzate nella cura di:**

- Disturbi d'ansia e attacchi di panico
- Depressione e disturbi dell'umore
- Traumi psicologici e disturbo post-traumatico
- Disturbi psicosomatici
- Difficoltà nella relazione genitori-figli
- Difficoltà relazionali e di coppia

**Dr.ssa Francesca Pierattelli**  
Psicologa, psicoterapeuta,  
terapeuta E.M.D.R.  
Cell. 347 0338120  
f.pierattelli@libero.it

**Dr.ssa Valeria Camerone**  
Psicologa, psicoterapeuta,  
terapeuta E.M.D.R.  
Cell. 339 8554374  
valeria.camerone@gmail.com

# AMICI PER LA ZAMPA

ALIMENTI E ACCESSORI  
PER ANIMALI



**ORARIO**  
Da Martedì a Sabato: 9:00 - 12:30 / 15:30 - 19:30  
Lunedì: 15:30 - 19:30  
Corso Superga, 14 - 10090 - Buttigliera Alta (TO) - Tel. 345.2116636  
**CONSEGNA A DOMICILIO**



**SALONE  
PARRUCCHIERI**

*Liberato il tuo  
Stile*

C.so Superga, 31 - BUTTIGLIERA ALTA  
tel. 011.9321242 - 339.2491815  
e-mail: liberailtuostile@gmail.com



**F&F**  
**Architetti Associati**

Mario Fillia - Roberto Francios - Edoardo Fillia  
**ARCHITETTI**

pratiche architettoniche e strutturali  
efficientamento energetico e sicurezza sul lavoro  
rilievi con drone e laser-scanner

Viale Marconi, 3 - 10051 Avigliana (TO) - 011 9638918  
[studio.ff@acquablu.it](mailto:studio.ff@acquablu.it)



**TRENTINO Dott. Rag. Valentina**

studiotrentino@outlook.it  
v.trentino@odcec.torino.legalmail.it

- Consulenza societaria ed aziendale
- Bilanci societari
- Contabilità • Dichiarativi

Corso Laghi 13 - Buttigliera Alta (To)  
Tel./Fax 011.9322621 Cell. 333.6387904

# AUTOFFICINA NICOTERA

dal 1971




**CENTRO REVISIONI  
AUTORIPARAZIONI  
GOMMISTA  
AUTOLAVAGGIO**

Via della Praia, 10/A  
Ferrera di Buttigliera Alta (TO)  
Tel. 011 936.73.97

sfoglia i nostri cataloghi on-line:  
[www.ecoantinfortunistica.it](http://www.ecoantinfortunistica.it)  
[info@ecoantinfortunistica.it](mailto:info@ecoantinfortunistica.it)

assistenza e preventivi:  
Tel. 011 9367000



...da oltre 20 anni al servizio della vostra sicurezza

**CORSI FORMAZIONE ANTINCENDIO E PRIMO SOCCORSO  
ABBIGLIAMENTO PROFESSIONALE  
MANUTENZIONE E VENDITA ESTINTORI A NORMA UNI 9994**

**Magma srl** VENDITA BENI FALLIMENTARI- STOCK- FINE SERIE  
...ogni giorno puoi trovare un'occasione!  
MAGMA S.r.l. - Via della Praia 12 - Ferrera di Buttigliera Alta - ZONA INDUSTRIALE  
Cell. 335 655 4068 [magmasrl@libero.it](mailto:magmasrl@libero.it)



**MORABITO**  
costruzioni sas

di Morabito G. e Morabito G. & C.  
Via Ilario Vernerio, 8 - 10090 Rosta (TO)  
[morabitocostruzioni@gmail.com](mailto:morabitocostruzioni@gmail.com)  
[www.morabitocostruzioni.com](http://www.morabitocostruzioni.com)  
Tel.: 335.6681176 - Cell.: 393.9622207





RENDIAMO **UNICO**  
IL RACCONTO DI UNA **VITA**

La qualità dei nostri servizi  
è sinonimo di affidabilità e convenienza

*Onoranze Funebri  
Cortese snc*

Corso Laghi, 97 - 10051 Avigliana (TO)

Tel. 011 9328817 Cell. 336 205039

**Cortese**

dei F.lli Aiassa

[cortese@gruppoaiassa.it](mailto:cortese@gruppoaiassa.it)